DAFTAR ISI

HALAMAN HAK CIPTA..... i
LEMBAR PENGESAHAN PEMBIMBING..... ii
LEMBAR PERSETUJUAN..... iii
PERNYATAAN..... iv
ABSTRAK..... v
ABSTRACT..... vi
要旨..... vii
KATA PENGANTAR..... viii
UCAPAN TERIMA KASIH..... ix
DAFTAR ISI..... xi
DAFTAR LAMBANG DAN SINGKATAN..... xiv
DAFTAR DIAGRAM..... xv
DAFTAR TABEL..... xvi
BAB I PENDAHULUAN..... 1
A. Latar Belakang Masalah..... 1
B. Rumusan Masalah..... 5
C. Tujuan Penelitian..... 5
D. Batasan Masalah..... 5
E. Manfaat Penelitian..... 6
F. Sistematika Penelitian..... 6
BAB II KAJIAN TEORI..... 8
A. Kajian Makna..... 8
1. Pengertian Makna dan Jenisnya..... 8
2. Makna dan Fungsi Semantik..... 10
3. Makna dan Fungsi Pragmatik..... 12
B. Kajian Sosiolinguistik 17
1. Ilmu Sosiolinguistik dan Cakupannya..... 17
2. Ragam Bahasa..... 20
3. Perubahan Bahasa..... 22
a) Perubahan Leksikal..... 22
b) Perubahan Fonetik dan Fonologis 23

c) Perubahan Ejaan..... 23
d) Perubahan Semantik..... 23
e) Perubahan Sintaksis..... 24

C. Adverbia Bahasa Jepang..... 24

1. Jenis-jenis Adverbia (*Fukushi)* 26

2. Adverbia Bahasa Jepang yang Memiliki Konteks Negatif 36

a) Penggunaan dan Fungsi Adverbia *Zenzen*..... 36
b) Penggunaan dan Fungsi Adverbia *Mattaku*..... 40

D. Penelitian Terdahulu..... 43

BAB III METODE PENELITIAN..... 49

A. Metode Penelitian yang Digunakan..... 49
B. Sumber Data..... 50
C. Prosedur Penelitian..... 52
D. Teknik Analisis Data..... 52

BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN..... 55

A. Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* 55
B. Makna dan Fungsi Pragmatik Dalam Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku*..... 62
1. Makna dan Fungsi Pragmatik Dalam Penggunaan Adverbia *Zenzen* 63
a. Fungsi Pada Kalimat Negatif..... 64
b. Fungsi Pada Kalimat Konotasi Negatif..... 74
c. Fungsi Pada Kalimat Positif..... 81
2. Makna dan Fungsi Pragmatik Dalam Penggunaan Adverbia *Mattaku*..... 88
a. Fungsi Pada Kalimat Negatif..... 88
b. Fungsi Pada Kalimat Konotasi Negatif..... 95
c. Fungsi Pada Kalimat Positif..... 102
C. Persamaan dan Perbedaan Makna dan Fungsi Pragmatik Dalam Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku*..... 109
D. Pengaruh Jenis Kelamin dan Usia Pengguna Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku*..... 114
E. Pembahasan..... 117

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN..... 123

A. Simpulan..... 123
B. Saran..... 125

DAFTAR PUSTAKA..... 126

SINOPSIS BAHASA JEPANG..... 130

LAMPIRAN..... 143

DAFTAR LAMBANG DAN SINGKATAN

1. Lambang

?	Terletak di akhir kalimat, menandakan kalimat tanya atau kalimat introgatif.
( )	Menandakan struktur atau pola kalimat.
+	Formulasi strukur atau pola kalimat.

2. Singkatan

n	: Pembicara
t	: Pendengar
P.	: Preposisi
KK	: Kata Kerja
KB	: Kata Benda
KS	: Kata Sifat
Adj.	: Adjektiva

DAFTAR DIAGRAM

No. Diagram	Halaman	Judul
4.1	61	Penggunaan Adverbia *Zenzen*
4.2	61	Penggunaan Adverbia *Mattaku*
4.3	120	Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* Berdasarkan Jenis Kelamin Penggunanya
4.4	121	Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* Berdasarkan Umur Penggunanya

DAFTAR TABEL

No. Tabel	Halaman	Judul
2.1	25	Penggunaan *Zenzen* dibandingkan *Totemo* Berdasarkan Umur dan Jenis Kelamin
2.2	44	Penggunaan Kata *Zenzen* Berdasarkan Daerah Penggunanya
2.3	45	Penggunaan Kata *Zenzen* Berdasarkan Jenis Kelamin Penggunanya
2.4	45	Penggunaan Kata *Zenzen* Berdasarkan Latar Pendidikan Penggunanya
4.1	56	Hasil Data Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* di dalam *Corpus Spontaneous Japanese*
4.2	57	Hasil Data Penggunaan Adverbia *Zenzen* di dalam *Corpus Spontaneous Japanese*
4.3	60	Hasil Data Penggunaan Adverbia *Mattaku* di dalam *Corpus Spontaneous Japanese*
4.4	110	Persamaan dan Perbedaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* Berdasarkan Fungsi Pragmatik
4.5	115	Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* Berdasarkan Jenis Kelamin Penggunanya
4.6	116	Penggunaan Adverbia *Zenzen* dan *Mattaku* Berdasarkan Usia Penggunanya